

Ponedeljek, 13. december 2010

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKI PARLAMENT

ZASEDANJE 2010 - 2011

Seje: 13. december - 16. december 2010

STRASBOURG

ZAPISNIK S SEJE 13. DECEMBER 2010

(2011/C 93 E/01)

Vsebina	Stran
1. Nadaljevanje zasedanja	2
2. Sprejetje zapisnika predhodne seje	2
3. Izjave predsedujočega	2
4. Podpis aktov, sprejetih v skladu z rednim zakonodajnim postopkom	3
5. Nadaljnje obravnavanje resolucij Parlamenta	4
6. Sestava Parlamenta	4
7. Sestava medparlamentarnih delegacij	4
8. Vprašanja za ustni odgovor in pisne izjave (predložitev)	4
9. Brezpredmetne pisne izjave	6
10. Posredovanje besedil sporazumov s strani Sveta	6
11. Peticije	6
12. Prerazporeditev sredstev	7
13. Predložitev dokumentov	9
14. Razpored dela	14
15. Enominutni govori o zadevah političnega pomena	15

Ponedeljek, 13. december 2010

Vsebina (nadaljevanje)	Stran
16. Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o poenostavitvi izdajanja vizumov *** - Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja *** - Izvajanje sporazuma med Evropsko unijo in Rusijo o poenostavitvi izdajanja vizumov - Liberalizacija vizumskega režima v Srbiji in v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (razprava)	16
17. Vzpostavitev mreže uradnikov za zvezo za priseljevanje ***I (razprava)	17
18. Enoten postopek za pridobitev dovoljenja za bivanje in delo ***I (razprava)	17
19. Razširitev področja uporabe Direktive 2003/109/ES na upravičence do mednarodne zaščite ***I (razprava)	18
20. Ozemeljska, socialna in gospodarska kohezija - Dobro upravljanje v regionalni politiki EU (razprava)	18
21. Vpliv oglaševanja na vedenje potrošnikov (kratka predstavitev)	19
22. Regulacija trgovanja s finančnimi instrumenti - „dark pools“ itd. (kratka predstavitev)	19
23. Dnevni red naslednje seje	20
24. Zaključek seje	20
SEZNAM NAVZOČIH	21

ZAPISNIK S SEJE 13. DECEMBER 2010

PRESEDSTVO: Jerzy BUZEK
predsednik

1. Nadaljevanje zasedanja

Seja se je začela ob 17.05.

2. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

3. Izjave predsedujočega

Predsednik je opozoril, da bo v skladu s sklepom konference predsednikov razprava o proračunu za leto 2011 v torek ob 16.00, glasovanje pa v sredo.

Predsednik je opozoril, da bo naslednjega dne razprava o sklepih konference v Cancúnu o podnebnih spremembah, na kateri je sodelovala tudi delegacija Evropskega parlamenta.

Predsednik je povedal, da bi dobitnik nagrade Saharova, kubanski oporečnik Guillermo Fariñas, moral priti na predajo nagrade v Strasbourgu, vendar ima pri tem težave. Predsednik je povedal, da je v zvezi s tem naslovil osebno pismo na predsednika Raúlá Castra.

Predsednik je spomnil, da je bilo 13. decembra 1981 na Poljskem proglašeno izredno stanje, da bi se uničil sindikat Solidarnost. Predsednik se je poklonil žrtvam tega zatiranja.

Ponedeljek, 13. december 2010

Predsednik je povedal, da se Godfrey Bloom ni opravičil za svoje izjave dne 19. novembra 2010, zato je predsednik v skladu s členoma 9 in 153 poslovnika sprejel odločitev, da Godfreyja Blooma kaznuje z izgubo pravice do izplačila dnevnic za obdobje sedmih dni, o tem pa je poslanca že obvestil.

4. Podpis aktov, sprejetih v skladu z rednim zakonodajnim postopkom

Predsednik je sporočil, da bo skupaj s predsednikom Sveta v sredo podpisal naslednje akte, sprejete po rednem zakonodajnem postopku (člen 74 poslovnika):

- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe sveta (ES) ŠT. 1234/2007 (uredba o enotni SUT) v zvezi s pomočjo, dodeljeno v okviru nemškega alkoholnega monopola (00056/2010/LEX - C7-0420/2010 - 2010/0183(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi priloge I k Uredbi sveta (EGS) ŠT. 2658/87 v zvezi z dajatve prosto obravnavo določenih farmacevtskih aktivnih snovi, ki imajo pri svetovni zdravstveni organizaciji „mednarodno nelastniško ime“ (inn), in določenih izdelkov, ki se uporabljajo pri proizvodnji končnih farmacevtskih izdelkov (00059/2010/LEX - C7-0419/2010 - 2010/0214(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o finančnih prispevkih Evropske unije v Mednarodni sklad za Irsko (2007–2010) (00026/2010/LEX - C7-0418/2010 - 2010/0004(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2187/2005 glede prepovedi višanja vrednosti ulova in omejitev za ribolov iverke in romba v Baltskem morju, Beltih in Soundu (00049/2010/LEX - C7-0417/2010 - 2010/0175(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Uredbe (ES) ŠT. 663/2009 o vzpostavitvi programa za podporo oživitvi gospodarstva z dodelitvijo finančne pomoči skupnosti (00051/2010/LEX - C7-0416/2010 - 2010/0150(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o sistemu nadzora in izvrševanja, ki se uporablja na območju Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju v ribištvu severovzhodnega Atlantika in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2791/1999 (00048/2010/LEX - C7-0415/2010 - 2009/0051(COD))
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Direktive 2001/83/ES o zakoniku skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini, glede farmakovigilance (00047/2010/LEX - C7-0414/2010 - 2008/0260(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Uredbe (ES) št. 726/2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila in Uredbe (ES) št. 1394/2007 o zdravilih za napredno zdravljenje, glede farmakovigilance zdravil za uporabo v humani medicini (00046/2010/LEX - C7-0413/2010 - 2008/0257(COD))

Ponedeljek, 13. december 2010

- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o preverjanju pristnosti eurokovancev in ravnanju z eurokovanci neprimernimi za obtok (00038/2010/LEX - C7-0412/2010 - 2009/0128(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 539/2001 o seznamu tretjih držav, katerih državljani morajo pri prehodu zunanjih meja imeti vizume, in držav, katerih državljani so oproščeni te zahteve (00055/2010/LEX - C7-0402/2010 - 2010/0192(COD)).

5. Nadaljnje obravnavanje resolucij Parlamenta

Na spletnih straneh Séance en direct je na voljo sporočilo Komisije o nadaljnjem obravnavanju nezakonodajnih resolucij, ki jih je Parlament sprejel med delnim zasedanjem julija 2010.

6. Sestava Parlamenta

Pascale Gruny je predsedstvu Parlamenta sporočila, da je bila izvoljena v francosko nacionalno skupščino. Izvolitev začne veljati 14. decembra 2010.

Parlament je vzel na znanje njeno sporočilo ter ugotovil, da je v skladu s členom 7(2) Akta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta z neposrednimi splošnimi volitvami in člena 4(1) in (4) poslovnika njen sedež s 14. decembrom 2010 prost.

7. Sestava medparlamentarnih delegacij

Na predlog skupine ALDE je Parlament potrdil sledeče imenovanje:

Delegacija za odnose z Afganistanom (D-AF):

Johannes Cornelis van Baalen namesto Carla Haglunda.

8. Vprašanja za ustni odgovor in pisne izjave (predložitev)

Od poslancev smo prejeli naslednje dokumente:

1) vprašanja za ustni odgovor (člen 115 poslovnika):

- (O-0140/2010), ki ga je postavila Kristiina Ojuland v imenu skupine ALDE Komisiji: Izvajanje sporazuma med Evropsko unijo in Rusijo o poenostavitvi izdajanja vizumov (B7-0568/2010);
- (O-0172/2010), ki so ga postavili Manfred Weber, Simon Busuttil, Elmar Brok in Alojz Peterle v imenu skupine PPE Komisiji: Izvajanje sporazuma med Evropsko unijo in Rusijo o poenostavitvi izdajanja vizumov (B7-0656/2010);
- (O-0178/2010), ki ga je postavil Paolo De Castro v imenu odbora AGRI Komisiji: Industrija kokoši nesnic v EU - prepoved uporabe neizpopolnjenih kletk od leta 2012 (B7-0657/2010);

Ponedeljek, 13. december 2010

- (O-0181/2010), ki so ga postavili Simon Busuttill, Manfred Weber, Anna Maria Corazza Bildt in Monika Hohlmeier v imenu skupine PPE Komisiji: Zaskrbljenost glede pravilne uporabe sheme EU za liberalizacijo vizumskega režima v Srbiji in v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (B7-0654/2010);
- (O-0195/2010), ki so ga postavili Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Marianne Thyssen in Anna Maria Corazza Bildt v imenu skupine PPE, Evelyne Gebhardt, Christel Schaldemose, Anna Hedh in Barbara Weiler v imenu skupine S&D, Cristian Silviu Buşoi, Jürgen Creutzmann, Antonia Parvanova in Nadja Hirsch v imenu skupine ALDE, Heide Rühle v imenu skupine Verts/ALE, Malcolm Harbour v imenu skupine ECR Komisiji: Varnost igrač (B7-0658/2010);
- (O-0199/2010), ki ga je postavila Sharon Bowles v imenu odbora ECON Komisiji: Vzpostavitev stalnega kriznega mehanizma za ohranjanje finančne stabilnosti v evroobmočju (B7-0659/2010);
- (O-0200/2010), ki so ga postavili Stephen Hughes, Pervenche Berès in Udo Bullmann v imenu skupine S&D Svetu: Gospodarsko upravljanje in člen 9 Lizbonske pogodbe (B7-0660/2010);

2) pisne izjave za zabeležbo v registru (člen 123 poslovnika):

- Iosif Matula in Marian-Jean Marinescu o vrednotenju poklicev in kulturne dediščine romske skupnosti v Evropi za spodbujanje njenega ekonomskega in socialnega vključevanja (0093/2010);
- Cornelis de Jong, Georges Bach, Isabelle Durant, Saïd El Khadraoui in Marian Harkin o preprečevanju škodljivih učinkov izvajanja Direktive 2008/6/ES o spremembi Direktive 97/67/ES glede popolnega oblikovanja notranjega trga poštnih storitev v Skupnosti (0094/2010);
- Inese Vaidere, Ana Gomes, Arturs Krišjānis Kariņš, Tunne Kelam in Vytautas Landsbergis o zagotavljanju popolne skladnosti z merili EU za izvoz orožja in vojaške opreme v tretje države (0095/2010);
- Cornelia Ernst, Sonia Alfano, Sylvie Guillaume in Franziska Keller o konvenciji ZN o delavcih migrantih (0096/2010);
- Mariya Nedelcheva, José Bové, Rareş-Lucian Niculescu, Dimitar Stoyanov in Janusz Wojciechowski o pravični porazdelitvi kmetijskih subvencij med novimi in starimi državami članicami (0097/2010);
- Patrizia Toia o prilaščanju zemlje (0098/2010);
- Andreas Mölzer o prepovedi prehitevanja za tovorna vozila na dvopasovnih avtocestah (0099/2010);
- Daciana Octavia Sârbu, János Áder, José Bové, Chris Davies in Csaba Sándor Tabajdi o izboljšanju ukrepov za preprečevanje nesreč in določb o okoljski odgovornosti v ekstraktivnih industrijskih panogah (0100/2010);
- Burkhard Balz, Udo Bullmann, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold in Sylvie Goulard, o davčnih stopnjah za pravne osebe v EU (0101/2010).

Ponedeljek, 13. december 2010

9. Brezpredmetne pisne izjave

Pisne izjave št. 0060/2010, 0063/2010, 0064/2010, 0065/2010, 0066/2010 in 0067/2010 niso pridobile zadostnega števila podpisov, zaradi česar so v skladu s členom 123(5) poslovnika postale brezpredmetne.

10. Posredovanje besedil sporazumov s strani Sveta

Svet je posredoval overjene prepise naslednjih listin:

- Sporazum v obliki izmenjave pism o začasni uporabi sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Salomonovimi otoki;
- Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Salomonovimi otoki;
- Sporazum med Evropsko unijo in vlado Socialistične republike Vietnam o nekaterih vidikih zračnih prevozov;
- Sporazum med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike diplomatskih, službenih ali uradnih potnih listov;
- Sporazum o drugi spremembi sporazuma o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi, podpisanega v Cotonouju dne 23. junija 2000, kakor je bil prvič spremenjen v Luxembourgju 25. junija 2005.

11. Peticije

V skladu s členom 201(6) poslovnika so bile pristojnemu odboru posredovane naslednje peticije, vpisane v register po spodaj navedenih datumih:

6. december 2010

Birgit Klarenaar (št.1365/2010); Guido Werner (št.1366/2010); Gerti Braatz (št.1367/2010); Tomasz Artur Mielniczuk (št.1368/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1369/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1370/2010); Constantin Vichi Bernath (št.1371/2010); Teresa Jaschinski (št.1372/2010); Annelie Celik (2 podpisa) (št.1373/2010); Bernhard Vetter (št.1374/2010); Stefan Engeln (Vereinigung für Interdisziplinäre Frühförderung e.V) (št.1375/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1376/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št. 1377/2010); Werner Warweg (št.1378/2010); Agnetha Marton (2 podpisa) (št.1379/2010); J. Bauer (37 podpisov) (št.1380/2010); Günter Ehemann (št.1381/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1382/2010); Erhard Jakob (št.1383/2010); Dieter Schlemann (LTB Schlemann GmbH) (št.1384/2010); Graziella Chiste (št.1385/2010); Jiří Krušina (št.1386/2010); Maria Kalberlah (št.1387/2010); Andreas Städler (št.1388/2010); Karin Gries-smair (št.1389/2010); Michael Schmitt (št.1390/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1391/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1392/2010); Sabine Schulte (št.1393/2010); Erich Ollnow (št.1394/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1395/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1396/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1397/2010); Horst Prem (št.1398/2010); Henryka Glenz (št.1399/2010); Łukasz Rugor (št.1400/2010); Dietmar Kapl (št.1401/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1402/2010); Andreas Kettmann (št.1403/2010); Axel Engemann (št.1404/2010); Roxana Olga Asprela (št.1405/2010); Francisco José Rosado Cruz (št.1406/2010); Mario Molina Arias (št.1407/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1408/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1409/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1410/2010); Jukka Seppänen (št.1411/2010); Maria Karagiannaki (št.1412/2010); Martin Rose (št.1413/2010); Enrique Arraiz Curbelo (št.1414/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1415/2010); Rose Vela Gallego (št.1416/2010); Alberto de la Peña Guillén (št.1417/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1418/2010); José Carlos Aragón Servan (4 podpisi) (št.1419/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1420/2010); Thomas Bories (31 podpisov) (št.1421/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1422/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1423/2010); Paolo Personnetaz (št.1424/2010); Michael Brosnan (št.1425/2010); Anna Iványi (Beklen Foundation) (št.1426/2010); Michele Giove (št.1427/2010); Fabrizio Consalvi (Forum italiano dei movimenti per l'Aqua) (št.1428/2010); Adebowale Vicmo (št.1429/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1430/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1431/2010); Jagindar Nath Gadhok (št. 1432/2010);

Ponedeljek, 13. december 2010

Ioan Antonescu (Asociația Cultul Eroilor) (št.1433/2010); Laura Gomez-Medel (št.1434/2010); Frizzi Miranda Persichi (št.1435/2010); Achille Loro (št.1436/2010); Andrew & Rebecca Mahoney (2 podpisa) (št.1437/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1438/2010); Petar Trojanski Penchev (Association for the freedom of speech „Anna Politkovskaia“ (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская“)) (št.1439/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1440/2010); Adam Roberts (št.1441/2010); Petar Trojanski Penchev (Association for the freedom of speech „Anna Politkovskaia“ (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская“)) (št.1442/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1443/2010); Jacek Naguszewski (Law Firm Berna de Laborde) (št.1444/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1445/2010); Bernardo De Vries (Associazione Family Way) (št.1446/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1447/2010); Saverio Sdolzini (št.1448/2010); Wandum Henry Tangoh (št. 1449/2010); (ime vlagatelja zaupno) (št.1450/2010).

12. Prerazporeditev sredstev

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 39/2010 (N7-0061/2010 - C7-0348/2010 - 2010/2254 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 41/2010 (N7-0062/2010 - C7-0349/2010 - 2010/2255 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 42/2010 (N7-0063/2010 - C7-0350/2010 - 2010/2256 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 43/2010 (N7-0064/2010 - C7-0351/2010 - 2010/2257 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 45/2010 (N7-0069/2010 - C7-0357/2010 - 2010/2262 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 47/2010 (N7-0070/2010 - C7-0358/2010 - 2010/2263 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 48/2010 (N7-0074/2010 - C7-0390/2010 - 2010/2280 (GBD)).

Ponedeljek, 13. december 2010

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 55/2010 (N7-0071/2010 - C7-0359/2010 - 2010/2264 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 57/2010 (N7-0065/2010 - C7-0352/2010 - 2010/2258 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 58/2010 (N7-0067/2010 - C7-0354/2010 - 2010/2260 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 59/2010 (N7-0072/2010 - C7-0363/2010 - 2010/2267 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, zavrnil predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 60/2010 (N7-0076/2010 - C7-0393/2010 - 2010/2286 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 61/2010 (N7-0068/2010 - C7-0355/2010 - 2010/2261 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 63/2010 (N7-0077/2010 - C7-0394/2010 - 2010/2287 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 64/2010 (N7-0078/2010 - C7-0395/2010 - 2010/2288 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 65/2010 (N7-0085/2010 - C7-0405/2010 - 2010/2296 (GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerezporeditev sredstev DEC 66/2010 (N7-0086/2010 - C7-0406/2010 - 2010/2297 (GBD)).

Ponedeljek, 13. december 2010

13. Predložitev dokumentov

Prejeli smo naslednje dokumente

1) *od Sveta in Komisije*

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 60/2010 - Oddelek III - Komisija (N7-0076/2010 - C7-0393/2010 - 2010/2286(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 63/2010 - Oddelek III - Komisija (N7-0077/2010 - C7-0394/2010 - 2010/2287(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 64/2010 - Oddelek III - Komisija (N7-0078/2010 - C7-0395/2010 - 2010/2288(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog uredbe Sveta (EU) št. .../... o spremembi Uredbe (ES) št. 1467/97 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (COM(2010)0522 - C7-0396/2010 - 2010/0276(CNS))

posredovano pristojni: ECON
mnenje: EMPL, BUDG

- Predlog direktive Sveta o zahtevah v zvezi s proračunskimi okviri držav članic (COM(2010)0523 - C7-0397/2010 - 2010/0277(NLE))

posredovano pristojni: ECON
mnenje: EMPL, BUDG, IMCO

- Predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi instrumenta prilagodljivosti (COM(2010)0760 - C7-0398/2010 - 2010/2293(BUD))

posredovano pristojni: BUDG
mnenje: DEVE, CULT, ITRE

- Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike diplomatskih, službenih ali uradnih potnih listov (16362/2010 - C7-0399/2010 - 2010/0222(NLE))

posredovano pristojni: LIBE

- Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike navadnih potnih listov (16364/2010 - C7-0400/2010 - 2010/0228(NLE))

posredovano pristojni: LIBE

Ponedeljek, 13. december 2010

- Sklep Sveta o sklenitvi Protokola k Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju o vzpostavitvi partnerstva med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani o Okvirnem sporazumu med Evropsko unijo in Ukrajino o splošnih načelih za sodelovanje Ukrajine v programih Unije (13604/2010 - C7-0401/2010 - 2010/0218(NLE))

posredovano pristojni: AFET
 mnenje: INTA

- Spremenjeni predlog direktive Sveta glede strukture in stopnje trošarine, ki velja za predelani tobak (kodificirano besedilo) (COM(2010)0641 - C7-0403/2010 - 2007/0206(CNS))

posredovano pristojni: JURI

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 65/2010 - Oddelek III - Komisija (N7-0085/2010 - C7-0405/2010 - 2010/2296(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 66/2010 - Oddelek III - Komisija (N7-0086/2010 - C7-0406/2010 - 2010/2297(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št.1234/2007 glede pogodbenih razmerij v sektorju mleka in mlečnih izdelkov (COM(2010)0728 - C7-0408/2010 - 2010/0362(COD))

posredovano pristojni: AGRI

V skladu s členom 124(1) poslovnika predsednik obvesti Parlament, da se bo o tem predlogu posvetoval z Evropskim ekonomsko-socialnim odborom.

- Predlog spremembe proračuna št.9 k splošnemu proračunu za leto 2010 - stališče Sveta z dne 10 decembra 2010 (17633/2010 - C7-0409/2010 - 2010/2238(BUD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog spremembe proračuna št. 10 k splošnemu proračunu za leto 2010: stališče Sveta z dne 10 decembra 2010 (17634/2010 - C7-0410/2010 - 2010/2246(BUD))

posredovano pristojni: BUDG

- Novi predlog proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2011 - stališče Sveta z dne 10. decembra 2010 (17635/2010 - C7-0411/2010 - 2010/2290(BUD))

posredovano pristojni: BUDG

Ponedeljek, 13. december 2010

2) od odborov, poročila:

- ***I Poročilo o predlogu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o enotnem postopku obravnavanja vlog za enotno dovoljenje za državljane tretjih držav, da lahko prebivajo in delajo na ozemlju države članice ter o skupnih pravicah za delavce iz tretjih držav, ki zakonito prebivajo v državi članici (COM(2007)0638 - C6-0470/2007 - 2007/0229(COD)) - Odbor LIBE - Poročevalka: Véronique Mathieu (A7-0265/2010)
- Poročilo o dobrem upravljanju v regionalni politiki EU: postopki, s katerimi Komisija zagotavlja pomoč in nadzor (2009/2231(INI)) - Odbor REGI - Poročevalka: Ramona Nicole Mănescu (A7-0280/2010)
- Poročilo o doseganju dejanske ozemeljske, socialne in gospodarske kohezije v EU – nujen pogoj za globalno konkurenčnost? (2009/2233(INI)) - Odbor REGI - Poročevalec: Petru Constantin Luhan (A7-0309/2010)
- ***I Poročilo o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi ukrepa Evropske unije za znak evropske dediščine (COM(2010)0076 - C7-0071/2010 - 2010/0044(COD)) - Odbor CULT - Poročevalka: Chrysoula Paliadeli (A7-0311/2010)
- Poročilo o regulaciji trgovanja s finančnimi instrumenti – „dark pools“ itd. (2010/2075(INI)) - Odbor ECON - Poročevalka: Kay Swinburne (A7-0326/2010)
- Poročilo o pregledu akcijskega načrta o energetski učinkovitosti (2010/2107(INI)) - Odbor ITRE - Poročevalec: Bendt Bendtsen (A7-0331/2010)
- Poročilo s predlogom priporočila Evropskega parlamenta Svetu o vzpostavitvi zmogljivosti za hitro odzivanje EU (B7-0228/2010 - 2010/2096(INI)) - Odbor DEVE - Poročevalka: Iva Zanicchi (A7-0332/2010)
- Poročilo o novi strategiji za Afganistan (2009/2217(INI)) - Odbor AFET - Poročevalec: Pino Arlacchi (A7-0333/2010)
- Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o pogojih za sodelovanje Švicarske konfederacije v programu „Mladi v akciji“ in akcijskem programu na področju vseživljenjskega učenja (2007–2013) (12818/2010 - C7-0277/2010 - 2010/0231(NLE)) - Odbor CULT - Poročevalka: Doris Pack (A7-0334/2010)
- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi Solidarnostnega sklada Evropske unije v skladu s točko 26 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0578 - C7-0323/2010 - 2010/2237(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalec: Reimer Böge (A7-0335/2010)
- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0582 - C7-0334/2010 - 2010/2243(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Barbara Matera (A7-0336/2010)

Ponedeljek, 13. december 2010

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0568 - C7-0332/2010 - 2010/2241(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Barbara Matera (A7-0337/2010)

- Poročilo o vplivu oglaševanja na vedenje potrošnikov (2010/2052(INI)) - Odbor IMCO - Poročevalec: Philippe Juvin (A7-0338/2010)

- Poročilo o letnem poročilu o človekovih pravicah v svetu v letu 2009 in politiki Evropske unije na tem področju (2010/2202(INI)) - Odbor AFET - Poročevalka: Laima Liucija Andrikiėnė (A7-0339/2010)

- ***I Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1060/2009 o bonitetnih agencijah (COM(2010)0289 - C7-0143/2010 - 2010/0160(COD)) - Odbor ECON - Poročevalec: Jean-Paul Gauzès (A7-0340/2010)

- Poročilo o predlogu spremembe proračuna Evropske unije št. 9/2010 za proračunsko leto 2010, Oddelek III – Komisija (17633/2010 - C7-0409/2010 - 2010/2238(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalec: László Surján (A7-0341/2010)

- ***I Poročilo o predlogu Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 377/2004 o vzpostavitvi mreže uradnikov za zvezo za priseljevanje (COM(2009)0322 - C7-0055/2009 - 2009/0098(COD)) - Odbor LIBE - Poročevalec: Agustín Díaz De Mera García Consuegra (A7-0342/2010)

- Priporočilo o predlogu sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o poenostavitvi izdajanja vizumov (11324/2010 - C7-0391/2010 - 2010/0106(NLE)) - Odbor LIBE - Poročevalka: Nathalie Griesbeck (A7-0345/2010)

- Priporočilo o predlogu sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja (15507/2010 - C7-0392/2010 - 2010/0108(NLE)) - Odbor LIBE - Poročevalka: Nathalie Griesbeck (A7-0346/2010)

- ***I Poročilo o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/109/ES, da se razširi njeno področje uporabe na upravičence do mednarodne zaščite (COM(2007)0298 - C6-0196/2007 - 2007/0112(COD)) - Odbor LIBE - Poročevalec: Claude Moraes (A7-0347/2010)

- ***I Poročilo o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti žrtev, ki razveljavlja Okvirni sklep 2002/629/PNZ (COM(2010)0095 - C7-0087/2010 - 2010/0065(COD)) - Odbor LIBE - Soporčevalki: Edit Bauer in Anna Hedh (A7-0348/2010)

- Poročilo o krepitvi jedrske, radiološke, kemične in biološke (JRKB) varnosti v Evropski uniji – akcijski načrt EU na področju JRKB varnosti (2010/2114(INI)) - Odbor LIBE - Poročevalka: Ana Gomes (A7-0349/2010)

Ponedeljek, 13. december 2010

- ***I Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o državljanski pobudi (COM(2010)0119 - C7-0089/2010 - 2010/0074(COD)) - Odbor AFCO - Soporocevalca: Zita Gurmai in Alain Lamassoure (A7-0350/2010)

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi Evropskega sklada za prilagajanje globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0625 - C7-0360/2010 - 2010/2265(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Barbara Matera (A7-0351/2010)

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0631 - C7-0361/2010 - 2010/2266(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Barbara Matera (A7-0352/2010)

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0685 - C7-0389/2010 - 2010/2279(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Barbara Matera (A7-0353/2010)

- ***I Poročilo o pobudi za direktivo Evropskega parlamenta in Sveta o evropski odredbi o zaščiti (00002/2010 - C7-0006/2010 - 2010/0802(COD)) - Odbor FEMM - Soporocevalki: Teresa Jiménez-Becerril Barrio in Carmen Romero López - (A7-0354/2010)

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0617 - C7-0344/2010 - 2010/2250(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Barbara Matera (A7-0356/2010)

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0613 - C7-0345/2010 - 2010/2251(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Barbara Matera (A7-0357/2010)

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0615 - C7-0346/2010 - 2010/2252(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Barbara Matera (A7-0358/2010)

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (COM(2010)0616 - C7-0347/2010 - 2010/2253(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Barbara Matera (A7-0359/2010)

- * Poročilo o predlogu uredbe Sveta o vzpostavitvi okrepljenega sodelovanja na področju prava, ki se uporablja za razvezo in prenehanje življenjske skupnosti (COM(2010)0105 - C7-0315/2010 - 2010/0067(CNS)) - Odbor JURI - Poročevalec: Tadeusz Zwiefka (A7-0360/2010)

Ponedeljek, 13. december 2010

- Poročilo o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi instrumenta prilagodljivosti (COM(2010)0760 - C7-0398/2010 - 2010/2293(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalec: Reimer Böge (A7-0367/2010)
- Poročilo o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2011, vsi oddelki, kot ga je spremenil Svet (17635/2010 - C7-0411/2010 - 2010/2290(BUD)) - Odbor BUDG - Soporčevalki: Sidonia Elżbieta Jędrzejewska in Helga Trüpel (A7-0369/2010)

3) *od poslancev Parlamenta*3.1) *predlogi resolucij (člen 120 poslovnika)*

- Salvador Garriga Polledo. Predlog resolucije o zakonodajnem nadzoru spletnih stav (B7-0703/2010)

posredovano pristojni: IMCO

3.2) *vprašanja za ustni odgovor za čas za vprašanja (člen 116 poslovnika) (B7-0655/2010)*

- Svetu:

Posselt Bernd, Papanikolaou Georgios, Kelly Seán, Higgins Jim, Koumoutsakos Georgios, Blinkievičiūtė Vilija, Chountis Nikolaos, Mitchell Gay, Theocharous Eleni, Figueiredo Ilda, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, Andrikiēnė Laima Liucija, McGuinness Mairead

- Komisiji:

Blinkievičiūtė Vilija, Motti Tiziano, Matera Barbara, Tarabella Marc, Papanikolaou Georgios, Harkin Marian, Cashman Michael, Mirsky Alexander, Crowley Brian, Posselt Bernd, Higgins Jim, Koumoutsakos Georgios, Paleckis Justas Vincas, Chountis Nikolaos, Madlener Barry, Theocharous Eleni, Hadjigeorgiou Takis, Gallagher Pat the Cope, Pargneaux Gilles, Davies Chris, Kelly Seán, Neynsky Nadezhda, Perello Rodriguez Andres, Mitchell Gay, Figueiredo Ilda, Kelly Alan, Balčytis Zigmantas, Belet Ivo, Marcinkiewicz Bogdan Kazimierz, McGuinness Mairead, Andrikiēnė Laima Liucija, Toussas Georgios, Iotova Iliana Malinova

14. Razpored dela

Po dnevnem redu sledi določitev razporeda dela.

Razdeljen je bil končni osnutek dnevnega reda za delno zasedanje decembra 2010 (PE 452.508/PDO)), h kateremu so bile predlagane naslednje spremembe (člen 140 poslovnika):

Ponedeljek

Ni sprememb.

Torek

Ni sprememb.

Ponedeljek, 13. december 2010

Sreda

Zahteva skupine PPE, da se na dnevni red v sredo popoldan uvrsti razprava o poročilu József Szájer o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (A7-0355/2010).

Govorila sta József Szájer v imenu skupine PPE, ki je zahtevo utemeljil, in Hannes Swoboda v imenu skupine S&D, ki jo je podprl.

Parlament je odobril zahtevo.

Določen je bil naslednji rok za vložitev:

predlogi sprememb: sreda, 15. december 2010 ob 10.00.

Glasovanje bo potekalo v četrtek.

Zahteva skupine S&D, da se na dnevni red v sredo popoldan uvrstita vprašanji za ustni odgovor Svetu in Komisiji O-0200/2010 in O-0201/2010 o gospodarskem upravljanju in členu 9 Lizbonske pogodbe.

Govorila sta Catherine Trautmann v imenu skupine S&D, ki je zahtevo utemeljila, in Francesco Enrico Speroni v imenu skupine EFD, ki jo je podprl.

Parlament je odobril zahtevo.

Seja bo zato trajala do 21.00.

Četrtek

Ni sprememb.

*
* *

S tem je bil določen razpored dela.

15. Enominutni govori o zadevah političnega pomena

V skladu s členom 150 poslovnika o enominutnih govorih so govorili naslednji poslanci, ki so želeli Parlament opozoriti na zadeve političnega pomena:

Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ádám Kósa, Csaba Sógor, Antonio Masip Hidalgo, Daciana Octavia Sârbu, Ivo Vajgl, Michail Tremopoulos, Georgios Toussas, Nikolaos Salavrakos, Csanád Szegedi, Barbara Matera, Mariya Nedelcheva, Maria Da Graça Carvalho, George Sabin Cutaş, Gianni Pittella, Csaba Sándor Tabajdi, Kristiina Ojuland, Pat the Cope Gallagher, Oriol Junqueras Vies, Bairbre de Brún, Slavi Binev, Nadezhda Neynsky, Jim Higgins, Ioan Enciu, Alexander Mirsky, Charles Goerens, Ilda Figueiredo, Miguel Portas, Hans-Peter Martin, Cătălin Sorin Ivan, Marisa Matias, Rui Tavares, Philip Claeys in Corina Creţu.

Ponedeljek, 13. december 2010

PRESESDSTVO: Libor ROUČEK

podpredsednik

16. Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o poenostavitvi izdajanja vizumov * - Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja *** - Izvajanje sporazuma med Evropsko unijo in Rusijo o poenostavitvi izdajanja vizumov - Liberalizacija vizumskega režima v Srbiji in v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (razprava)**

Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o poenostavitvi izdajanja vizumov [11324/2010 - C7-0391/2010- 2010/0106(NLE)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalka: Nathalie Griesbeck (A7-0345/2010)

Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Gruzijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja [15507/2010 - C7-0392/2010- 2010/0108(NLE)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalka: Nathalie Griesbeck (A7-0346/2010)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0140/2010), ki ga je postavila Kristiina Ojuland v imenu skupine ALDE Komisiji: Izvajanje sporazuma med Evropsko unijo in Rusijo o poenostavitvi izdajanja vizumov (B7-0568/2010)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0172/2010), ki so ga postavili Manfred Weber, Simon Busuttil, Elmar Brok in Alojz Peterle v imenu skupine PPE Komisiji: Izvajanje sporazuma med Evropsko unijo in Rusijo o poenostavitvi izdajanja vizumov (B7-0656/2010)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0181/2010), ki so ga postavili Simon Busuttil, Manfred Weber, Anna Maria Corazza Bildt in Monika Hohlmeier v imenu skupine PPE Komisiji: Zaskrbljenost glede pravilne uporabe sheme EU za liberalizacijo vizumskega režima v Srbiji in v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (B7-0654/2010)

Nathalie Griesbeck je predstavila priporočili.

Kristiina Ojuland in Manfred Weber sta predstavila vprašanja za ustni odgovor.

Cecilia Malmström (članica Komisije) je odgovorila na vprašanja za ustni odgovor.

Govorili so Krzysztof Lisek (pripravljalec mnenja odbora AFET), Monica Luisa Macovei v imenu skupine PPE, Kinga Göncz v imenu skupine S&D, Sarah Ludford v imenu skupine ALDE, Tatjana Ždanoka v imenu skupine Verts/ALE, Paweł Robert Kowal v imenu skupine ECR, Alfreds Rubiks v imenu skupine GUE/NGL, Nikolaos Salavrakos v imenu skupine EFD, Daniël van der Stoep samostojni poslanec, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Corina Crețu, Marije Cornelissen, Jaroslav Paška, Anna Maria Corazza Bildt, Elena Băsescu, Marek Siwiec in Simon Busuttil.

Po postopku „catch the eye“ sta govorila Lara Comi in Csaba Sándor Tabajdi.

PRESESDSTVO: Silvana KOCH-MEHRIN

podpredsednica

Po postopku „catch the eye“ so govorili Andrew Henry William Brons, Georgios Papanikolaou, Csanád Szegedi in Lena Kolarska-Bobińska.

Ponedeljek, 13. december 2010

Govorili sta Cecilia Malmström in Nathalie Griesbeck.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 9.12 zapisnika z dne 14.12.2010 in točka 9.21 zapisnika z dne 14.12.2010.

17. Vzpostavitev mreže uradnikov za zvezo za priseljevanje ***I (razprava)

Poročilo o predlogu Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 377/2004 o vzpostavitvi mreže uradnikov za zvezo za priseljevanje [COM(2009)0322 - C7-0055/2009-2009/0098(COD)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A7-0342/2010)

Agustín Díaz de Mera García Consuegra je predstavil poročilo.

Govorila je Cecilia Malmström (članica Komisije).

Govorili so Carlos Coelho v imenu skupine PPE, Claude Moraes v imenu skupine S&D, Stanimir Ilchev v imenu skupine ALDE, Franziska Keller v imenu skupine Verts/ALE, Rui Tavares v imenu skupine GUE/NGL, Paul Nuttall v imenu skupine EFD, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavila Krisztina Morvai, Philip Claeys samostojni poslanec, Georgios Papanikolaou, Andreas Mölzer.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Simon Busuttil, Oreste Rossi, Franz Obermayr, Csanád Szegedi, Andrew Henry William Brons in Krisztina Morvai.

Govorila sta Cecilia Malmström in Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 9.17 zapisnika z dne 14.12.2010.

18. Enoten postopek za pridobitev dovoljenja za bivanje in delo ***I (razprava)

Poročilo o predlogu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o enotnem postopku obravnavanja vlog za enotno dovoljenje za državljane tretjih držav, da lahko prebivajo in delajo na ozemlju države članice ter o skupnih pravicah za delavce iz tretjih držav, ki zakonito prebivajo v državi članici [COM(2007)0638 - C6-0470/2007- 2007/0229(COD)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalka: Véronique Mathieu (A7-0265/2010)

Véronique Mathieu je predstavila poročilo.

Govorila je Cecilia Malmström (članica Komisije).

Govorili so Alejandro Cercas (pripravljalac mnenja odbora EMPL), Ria Oomen-Ruijten v imenu skupine PPE, Vilija Blinkovičiūtė v imenu skupine S&D, Sophia in 't Veld v imenu skupine ALDE, ki je najprej izrazila obžalovanje zaradi odsotnosti Sveta, Jean Lambert v imenu skupine Verts/ALE, Patrick Le Hyaric v imenu skupine GUE/NGL, Mara Bizzotto v imenu skupine EFD, Daniël van der Stoep samostojni poslanec, Simon Busuttil, Claude Moraes, Gesine Meissner, Hélène Flautre, Csaba Sógor, Sergio Gaetano Cofferati, Carlos Coelho in Debora Serracchiani.

Ponedeljek, 13. december 2010

PRESEDSTVO: László TŐKÉS
podpredsednik

Govorili sta Liisa Jaakonsaari in Evelyn Regner.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Ria Oomen-Ruijten, Marian-Jean Marinescu, Marita Ulvskog, Sonia Alfano, Ilda Figueiredo, Jaroslav Paška, Seán Kelly in Alejandro Cercas.

Govorili sta Cecilia Malmström in Véronique Mathieu.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 9.18 zapisnika z dne 14.12.2010.

19. Razširitev področja uporabe Direktive 2003/109/ES na upravičence do mednarodne zaščite *I (razprava)**

Poročilo o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/109/ES, da se razširi njeno področje uporabe na upravičence do mednarodne zaščite [COM(2007)0298 - C6-0196/2007-2007/0112(COD)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: Claude Moraes (A7-0347/2010)

Claude Moraes je predstavil poročilo.

Govorila je Cecilia Malmström (članica Komisije).

Govorili so Mariya Nedelcheva v imenu skupine PPE, Cecilia Wikström v imenu skupine ALDE, Judith Sargentini v imenu skupine Verts/ALE, Simon Busuttill in Ioan Enciu.

Po postopku „catch the eye“ je govoril Franz Obermayr.

Govorila sta Cecilia Malmström in Claude Moraes.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 9.11 zapisnika z dne 14.12.2010.

20. Ozemeljska, socialna in gospodarska kohezija - Dobro upravljanje v regionalni politiki EU (razprava)

Poročilo o doseganju dejanske ozemeljske, socialne in gospodarske kohezije v EU – nujen pogoj za globalno konkurenčnost? [2009/2233(INI)] - Odbor za regionalni razvoj. Poročevalec: Petru Constantin Luhan (A7-0309/2010)

Poročilo o dobrem upravljanju v regionalni politiki EU: postopki, s katerimi Komisija zagotavlja pomoč in nadzor [2009/2231(INI)] - Odbor za regionalni razvoj. Poročevalka: Ramona Nicole Mănescu (A7-0280/2010)

Ponedeljek, 13. december 2010

Petru Constantin Luhan in Ramona Nicole Mănescu sta predstavila poročili.

Govoril je Johannes Hahn (član Komisije).

PRESEDSTVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
podpredsednik

Govorili so Iosif Matula v imenu skupine PPE, Evgeni Kirilov v imenu skupine S&D, Riikka Manner v imenu skupine ALDE, Jean-Paul Basset v imenu skupine Verts/ALE, Charalampos Angourakis v imenu skupine GUE/NGL, Trevor Colman v imenu skupine EFD, Csanád Szegedi samostojni poslanec, Jan Olbrycht, Georgios Stavrakakis, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Elisabeth Schroedter, João Ferreira, Giancarlo Scottà, Joachim Zeller, Erminia Mazzoni, Nuno Teixeira, Hermann Winkler, Barbara Matera in Jan Kozłowski.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Elena Băsescu, Luís Paulo Alves, Alfreds Rubiks, Peter Jahr, Seán Kelly in Miroslav Mikolášik.

Govorili so Johannes Hahn, Petru Constantin Luhan in Ramona Nicole Mănescu.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 9.22 zapisnika z dne 14.12.2010 in točka 9.16 zapisnika z dne 14.12.2010.

21. Vpliv oglaševanja na vedenje potrošnikov (kratka predstavitev)

Poročilo o vplivu oglaševanja na vedenje potrošnikov [2010/2052(INI)] - Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov. Poročevalec: Philippe Juvin (A7-0338/2010)

Philippe Juvin je predstavil poročilo.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Zuzana Roithová, Antigoni Papadopoulou, Christian Engström, Jaroslav Paška, Csanád Szegedi, Lara Comi, Miroslav Mikolášik in Seán Kelly.

Govoril je Johannes Hahn (član Komisije).

Točka je bila zaključena.

Glasovanje: točka 9.9 zapisnika z dne 15.12.2010.

22. Regulacija trgovanja s finančnimi instrumenti - „dark pools“ itd. (kratka predstavitev)

Poročilo o regulaciji trgovanja s finančnimi instrumenti – „dark pools“ itd. [2010/2075(INI)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Kay Swinburne (A7-0326/2010)

Kay Swinburne je predstavila poročilo.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Philippe Juvin, Csanád Szegedi in Elena Băsescu.

Ponedeljek, 13. december 2010

Govoril je Johannes Hahn (član Komisije).

Točka je bila zaključena.

Glasovanje: *točka 9.14 zapisnika z dne 14.12.2010.*

23. Dnevni red naslednje seje

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument „Dnevni red“ PE 452.508/OJMA).

24. Zaključek seje

Seja se je zaključila ob 23.15.

Klaus Welle
generalni sekretar

Jerzy Buzek
predsednik

Ponedeljek, 13. december 2010

SEZNAM NAVZOČIH

Podpisali so se:

Abad, Áder, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alves, Andreassen, Andrés Barea, Andrikenė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balçytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkiviciūtė, Bodu, Bøge, Bonsignore, Borghesio, Borsellino, Boştinaru, Bové, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Silvia Costa, Cramer, Creţu, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grootte, Grosch, Grossetête, Gruny, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerervert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Stavrakakis, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Thomsen, Thun und Hohenstein, Ţicău, Tirolien, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Tripel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka